



**ROSTER OF INTERPRETERS AND TRANSLATORS FOR RARE LANGUAGES**

**Application form**

**Name:**

**Surname:**

**Nationality:**

**Mother tongue:**

**Other languages spoken:**

	READ			WRITE			SPEAK		
	Excellent	Good	Basic	Excellent	Good	Basic	Excellent	Good	Basic
Bosnian/Croatian/Serbian									
English									
Pashto									
Urdu									
Kurdish (Kurmanji)									
Kurdish (Sorani)									
Panjabi									
Bengali									
Farsi/Dari									
Arabic									
Amazigh/ Berber									
Sindi									
Hindi									
Bihari									
Nepalese									
Turkish									
Spanish									
Russian									
Ukrainian									
Other (please specify):									
_____									

**Mission in Bosnia and Herzegovina**

UNITIC business centre, Fra Anđela Zvizdovića 1, Tower A, Floors 1, 2 and 3

71000 Sarajevo, Bosnia and Herzegovina

Telephone: +387/33/955-200

E-mail: [iomsjjmission@iom.int](mailto:iomsjjmission@iom.int) • Internet: <http://www.iom.ba>, <http://www.iom.int>

**References of two persons who know you well:**

- 1) Name and surname:  
Position and company/organization:  
Contact details (email or phone number):
  
- 2) Name and surname:  
Position and company/organization:  
Contact details (email or phone number):

**Preferred working arrangements**

- Home-based (phone/email/web platform)                       Available for in-person assignments

**Are you available for interpretation/translation in court proceedings?**

- Yes                       No

**Financial offer:**

**Currency:**

- BAM                       EUR                       USD

**Proposed fee:**

#	Type of service	Unit	Language 1	Language 2	Language 3
1	Oral interpretation - consecutive	<i>Per hour</i>			
2	Oral interpretation - simultaneous	<i>Per hour</i>			
3	Oral interpretation - whispered	<i>Per hour</i>			
4	Full day oral interpretation	<i>Per day (more than 5 hours)</i>			
5	Written translation	<i>Translation card (1800 characters without spaces)</i>			
6	Editing and proofreading (native or advanced speakers only)	<i>Translation card (1800 characters without spaces)</i>			
7	Language assistance for AVR and resettlement	<i>Per day (excluding travel costs)</i>			

Signature

---

Place and date: \_\_\_\_\_